



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Пункт 8 предварительной повестки дня

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Тринадцатая очередная сессия

Рим, 18 – 22 июля 2011 года

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ДОГОВОРАМИ

1. Комиссия неоднократно подчеркивала важность сотрудничества с другими международными договорами и организациями в вопросах, актуальных для мандата Комиссии. В частности, в контексте своей Многолетней программы работы Комиссия приветствовала предложение сократить объемы регулярной отчетности в пользу проведения целенаправленных консультаций с соответствующими учреждениями по приоритетным для сессии Комиссии темам¹.
2. На своей последней сессии Комиссия также подчеркнула необходимость дальнейшего тесного сотрудничества с Глобальным фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и Консультативной группой по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ) и призвала их принять во внимание Многолетнюю программу работы при осуществлении собственных мандатов и повестки дня². Комиссия призвала центры КГМСХИ продолжить формулирование комплексного и общесистемного скоординированного подхода к генетическим ресурсам, который мог бы содействовать выполнению Многолетней программы работы. Она просила центры КГМСХИ представить на своей следующей сессии доклады об их деятельности, связанной с выполнением Многолетней программы работы.
3. В связи с этим Секретарь инициировал проведение консультаций с широким кругом учреждений по приоритетным для нынешней сессии темам. Письменные комментарии и материалы, представленные этими учреждениями, включая центры КГМСХИ, изложены в документе, озаглавленном: *"Представления международных организаций по приоритетным темам сессии"*³. Доклад Глобального фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур приведен в документе, озаглавленном: *"Доклад Глобального фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"*⁴.

¹ Документ CGRFA-11/07/Report, пункт 99.

² CGRFA-12/079/Report, пункт 93.

³ Документ CGRFA-13/11/Inf. 9.

⁴ Документ CGRFA-13/11/Inf. 24.

4. Комиссия, возможно, пожелает:
- i. принять к сведению представления и материалы по приоритетным темам сессии, полученные от других организаций;
 - ii. выразить признательность международным организациям и договорам за представления и материалы, внесенные ими на рассмотрение сессии Комиссии;
 - iii. поручить Секретарю продолжить взаимодействие с международными организациями в целях получения от них материалов по приоритетным темам сессии и их представления для сведения Комиссии.